

# Informacje, reklamy, zaproszenia istotne dla mieszkańców

Chrzęstawa Mała, Chrzęstawa Wielka, Czernica, Dobrzykowice, Gajków, Jeszkowice, Kamieniec Wrocławski, Krzyków, Łany, Nadolice Małe, Nadolice Wielkie, Ratowice, Wojnowice

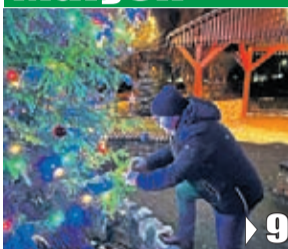
# express gminy Czernica

ISSN: 1731-6561 DODATEK BEZPŁATNY

5000 egz. gazety drukowanej + 1100 egz. e-prenumerata --> www.prenumeruj.otomedia.pl

grudzień 2023 NR 10 (24) ROK 3 [oto.wroclawpowiat.pl](http://oto.wroclawpowiat.pl)

## Choinka w Nadolicach Małych



▶ 9

## 19 000 mieszkańców gminy Czernica

▶ 2

## Bożonarodzeniowy KRAM za nami



▶ 8

express gminy Czernica

## Reklama w Expressie?

tel. 512 745 851  
tel. 660 725 808  
tel. 605 951 516  
[reklama@otomedia.pl](mailto:reklama@otomedia.pl)

## Kolejne rozmowy o przebiegu KDP

14 grudnia miało miejsce kolejne ważne spotkanie z przedstawicielami CPK oraz firm realizujących kontrakt na naszym odcinku: MGGP S.A., Voessing Polska Sp. z o.o. oraz Systra S.A. ▶ 5



## Najstarszy Jarmark Adwentowy w gminie

Najstarszy w gminie, bo już 34. jarmark organizowany przez Towarzystwo Przyjaciół Ratowic za nami. ▶ 3



## Odstąpienie pomnika Sylwestra Chęcińskiego

▶ 4

## Ważne zmiany w radzie

▶ 3

## Najpiękniejsza iluminacja Świąteczna Gminy Czernica

▶ 2

## Spotkanie dyrektorów gminnych szkół z posłami



▶ 2

## Nowy wóz strażacki w naszej gminie



▶ 7

## II Konferencja na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie



▶ 7

ES EWAS  
BIURO RACHUNKOWE EWA SALAMON  
tel. 607 272 109  
e-mail: [biuroewas@gmail.com](mailto:biuroewas@gmail.com)  
ul. Kanałowa 16 55-002 Gajków  
[www.biuro-rachunkowe-ewas.pl](http://www.biuro-rachunkowe-ewas.pl)

**WULKANIZACJA MOBILNA DO 3,5 TONY**

✓ PROFESJONALNA WYMIANA OPON  
WRAZ Z WYWAŻANIEM KÓŁ SAMOCHODÓW  
OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH

✓ NAPRAWA OPON W TRASIE

✓ SPRZEDAŻ OPON

📍 CZERNICA 📞 690 944 739

**KR AUTOSERWIS**

- MECHANIKA POJAZDOWA
- DIAGNOSTYKA
- KLIMATYZACJA
- WULKANIZACJA Z OBSŁUGĄ CZUJNIKÓW TPMS
- POMOC DROGOWA

**WOJNOWICE • ul. Główna 70**  
[krautoserwis@interia.pl](mailto:krautoserwis@interia.pl) • 📞 509 128 008



**POSZUKUJEMY NOWYCH STRAŻAKÓW OCHOTNIKÓW**

Jeśli:

- Pomoc innym daje Ci satysfakcję ✓
- Lubisz wyzwania ✓
- Cenisz sobie aktywne spędzanie czasu ✓
- Chcesz brać udział w akcjach ratowniczo-gaśniczych ✓
- Chcesz się rozwijać i zdobywać nowe umiejętności ✓
- Lubisz działać zespołowo ✓

Wstąp w nasze szeregi!

📞 665 775 844

**Zastrzeż PESEL**

Chcesz zastrzec swój numer PESEL, aby nikt nie wykorzystał go bez twojej wiedzy? A może chcesz cofnąć zastrzeżenie numeru PESEL, aby na przykład wziąć kredyt? Sprawdź, jak możesz to zrobić przez Internet lub w urzędzie.

Więcej informacji <https://tiny.pl/cnbwj>



**GMINNY SKŁAD OPAŁU DOBRZYKOWICE**  
UL. WROCŁAWSKA 2C, 55-002 DOBRZYKOWICE

- ORZECH WESOŁA 28MJ-2000 zł tona\*
- EKO PIEKLORZ CHWAŁOWICE 27MJ-2000 zł tona\*
- KOKS ZDZIESZOWICE 28MJ-2700 zł tona
- ORZECH IMPORT PREMIUM 25MJ-1850 zł tona
- EKO-IMPORT PREMIUM 25MJ-1900 zł tona
- PELLET OLCZYK-1800 zł tona
- PELLET ENERGY-1800 zł tona

**tel. 693 600 888**  
[www.ekoopal-wroclaw.pl](http://www.ekoopal-wroclaw.pl)

**Reklama w Expressie?**

tel. 605 951 516  
tel. 660 725 808  
tel. 512 745 851  
[reklama@otomedia.pl](mailto:reklama@otomedia.pl)

**expressgminy Czernica**

**expressgminy Czernica**

Wydawca: **oto media**

Otomedia sp. z o.o.  
51-642 Wrocław, ul. Olszewskiego 7,  
tel. 601 99 69 03, fax 71 75 93 799  
[biuro@otomedia.pl](mailto:biuro@otomedia.pl) [www.otomedia.pl](http://www.otomedia.pl)  
Redaktor naczelny: Cezary Trytko  
[redakcja@otomedia.pl](mailto:redakcja@otomedia.pl)

**Biuro reklam i ogłoszeń**  
tel. 660 725 808, 512 745 851  
[reklama@otomedia.pl](mailto:reklama@otomedia.pl)  
księgowość tel.: 605 950 014

Druk: Polska Press Sp. z o.o.  
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Redakcja nie odpowiada za treść publikowanych listów i reklam. Materiałów nie zamówionych nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skrótów w nadesłanych tekstach i listach. MR – materiał reklamowy

## Spotkanie dyrektorów gminnych szkół z posłami

Z inicjatywy posła na Sejm RP Anny Sobolak, przy udziale posła na Sejm RP Marcina Józefaciuka (nauczyciel roku) oraz Grahama Lewis'a dyrektora Cosmopolitan School of Wrocław, 5 grudnia w Urzędzie Gminy Czernica doszło do spotkania z dyrektorami gminnych szkół w zakresie wspólnego wypracowania metodologii oceniania zachowania uczniów, która będzie wsparciem i motywacją do nauki i działania.

W spotkaniu udział wzięli również wójt Włodzimierz Chlebosz, przewodniczący Rady Gminy – Jarosław Jagielski, wiceprzewodniczący Rady Gminy – Mateusz

Kwaśny, przewodnicząca Komisji Oświaty Anna Andrusyn oraz pracownicy urzędu.



## Laureaci Rankingu Gmin Dolnego Śląska



Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej wspólnie z Urzędem Statystycznym we Wrocławiu ogłosiła Laureatów Rankingu Gmin Dolnego Śląska. Ideą Rankingu Gmin jest wyłonienie i promowanie gmin wyróżniających się pod względem rozwoju społeczno-gospodarczego.

- Gmina Czernica w grupie dużych gmin zajęła 5 miejsce, a tak przedstawia się ranking:
1. Gmina Kobierzyce
  2. Gmina Polkowice
  3. Gmina Kąty Wrocławskie
  4. Gmina Długołęka
  5. Gmina Czernica

Szczegółowe wyniki są do pobrania pod tym adresem: <https://tiny.pl/cswjj>

**19 000** mieszkańców gminy Czernica



11 grudnia Urząd Gminy Czernica odwiedził pan Mateusz z Krzykowa, który w październiku zameldował się na terenie gminy jako 19 000 mieszkaniec gminy Czernica - z rąk Marcina Golańskiego sekretarza gminy otrzymał drobny upominek.

## Medale za dobre życie



21 listopada odbyła się ceremonia wręczenia medali przyznanych przez Prezydenta RP dla mieszkańców z terenu Gminy Czernica obchodzących w tym roku jubileusz 50 lat małżeństwa.

Jubilaci z rąk Włodzimierza Chlebosza wójta gminy oraz Jarosława Jagielskiego wice-

przewodniczącego Rady Gminy Czernica otrzymali pamiątkowe medale oraz dyplom.

Gratulujemy pięknego jubileuszu.

## Najpiękniejsza Iluminacja Świąteczna Gminy Czernica

Szanowni Mieszkańcy!

Aby tradycji stało się zadość wraz KGW Malinowe Dziewczyny z Wojnowic zapraszamy do udziału w czwartej już edycji konkursu na Najpiękniejszą Iluminację Świąteczną Gminy Czernica 2023/2024, pod honorowym patronatem Wójta Włodzimierza Chlebosza. To wyjątkowe wydarzenie, które z roku na rok przyciąga coraz większą liczbę mieszkańców, stając się prawdziwym symbolem świątecznej atmosfery w naszej gminie.

Proces zgłaszania swoich realizacji jest bardzo prosty.

Wystarczy, że jesteś pełnoletnim mieszkańcem Gminy Czernica i do dnia 31.12.2023 r. do godziny 18.00 prześlesz na adres: [kgw.wojnowice@gmail.com](mailto:kgw.wojnowice@gmail.com) zgłoszenie zawierające: minimum 1

zdjęcie zgłaszanej dekoracji wykonane po zmroku, adres nieruchomości gdzie znajduje się dekoracja i numer telefonu osoby zgłaszającej.

Oceny dekoracji dokona powołane Jury, a wyniki Konkursu zostaną ogłoszone do dnia 7 stycznia 2024 r. na fanpage'u Organizatora.

Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody rzeczowe ufundowane m.in. przez Asset Real Group oraz Gminę Czernica.

Czwarta edycja konkursu na najpiękniejszą iluminację w naszej gminie jest także doskonałą okazją do zintegrowania się z lokalną społecznością oraz podzielenia się swoją pasją i talentem.

Z niecierpliwością czekamy na Państwa zgłoszenia i mamy nadzieję, że w tym roku nasza gmina zajaśnieje jeszcze pięknym blaskiem.



## Ważne zmiany w radzie

Podczas sesji Rady Gminy Czernica w dniu 29 listopada, w wyniku pisemnego zrzeczenia się mandatu przez dotychczasowego przewodniczącego - radnego Leszka Kusiaka, zostały przeprowadzone wybory nowego przewodniczącego.

Zgłoszono dwóch kandydatów: Jarosława Jagielskiego i Katarzynę Moroz - Falejczyk.

W wyniku tajnego głosowania radnych, radna Katarzyna Moroz-Falejczyk otrzymała 4 głosy, a radny Jarosław Jagielski zdobył 10 głosów, który tym samym został nowym Przewodniczącym Rady Gminy Czernica.

Następnie wybrano nowego wiceprzewodniczącego, którym został radny Mateusz Kwaśny, który otrzymał 9 głosów „za”.

Gratulujemy i życzymy powodzenia.



## W sprawie świetlicy w Dobrzykowicach

Z powodu konieczności przeprowadzenia remontu budynku Urzędu Gminy Czernica przy ul. Kolejowej 3 (między innymi wymiana instalacji elektrycznej oraz okien) a także usunięcia skutków awarii, zaistniała potrzeba pilnego przeniesienia urzędników Referatu Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji do Dobrzykowic przy ul. Szkolnej 1 (dawna siedziba szkoły podstawowej).

To spowodowało czasowe wyłączenie funkcjonowania świetlicy wiejskiej w tym sołectwie. Powrót do pierwotnej funkcji świetlicowej, nastąpi po zakończeniu remontu całego parteru istniejącego budynku w Czernicy, co planowane jest do końca I kwartału 2024r.

W sprawie ewentualnego najmu powierzchni na zajęcia świetlicowe, można się kontaktować z dyrektorem Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Dobrzykowicach, ul. Sukcesu 2, który w miarę wolnej przestrzeni udostępni ją na zajęcia rekre-



acyjno-educacyjne dla dzieci i młodzieży.

## Najstarszy Jarmark Adwentowy w gminie

Najstarszy w gminie, bo już 34. jarmark organizowany przez Towarzystwo Przyjaciół Ratowic za nami.



Na tydzień przed Świętami w ratowickiej świetlicy mogliśmy poczuć atmosferę świąteczną, kupić dekoracje, świąteczne przysmaki oraz skosztować wina sołtysa.

Podziękowania dla Jarosława Jagielskiego sołtysa Ratowic i Towarzystwa Przyjaciół Ratowic za organizację kolejnego wspólnego jarmarku.

Do zabaczenia za rok!



## SYLWESTER 2024

Świetlica wiejska w Czernicy

• Ul. Odrzańska 4  
start 18:00

-Oprawa muzyczna

-Dwa ciepłe posiłki

-Bufet kawowy /deserowy

-Zimne przekąski

-Fotobudka 360

230zł/osoba

kontakt

500 013 906

782 388 005



Święta Bożego Narodzenia  
to czas ciepła, radości i nadziei.

Na ten wyjątkowy, świąteczny czas,  
życzę Państwu  
rodzinnej atmosfery przy wigilijnym stole.

Niech święta Bożego Narodzenia  
będą przepelnione radością i życzliwością,  
a nadchodzący 2024 rok przyniesie  
miłość, szczęście i realizację osobistych planów.

Jarosław Jagielski  
Przewodniczący  
Rady Gminy Czernica



Włodzimierz Chlebosz  
Wójt Gminy Czernica



# Spotkanie autorskie

18 listopada w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Dobrzykowicach odbyło się premierowe spotkanie z autorami książki „Chęciński. Taki Swój” pod redakcją Haliny Trojanowskiej, przy współpracy Bartosza Kuświka - książki której bohaterem jest Honorowy Obywatel Gminy Czernica Sylwester Chęciński.

Serdecznie dziękuję organizatorom i wszystkim przybyłym na spotkanie, a szczególne słowa wdzięczności kieruję do Pani Haliny Trojanowskiej – dzięki Pani pracy pamięć o Sylwestrze



Chęcińskim pozostanie z nami na zawsze.

Włodzimierz Chlebosz  
Wójt Gminy Czernica

FOTO: SPOŁECZNY KOMITET  
MIESZKAŃCÓW  
KAMIEŃCA WR, ŁAN I CZERNICY

# Odsłonięcie pomnika Sylwestra Chęcińskiego

Na cmentarzu Grabiszyńskim we Wrocławiu w piątek 8 grudnia odsłonięto pomnik Sylwestra Chęcińskiego – Honorowego Obywatela Gminy Czernica.



Podczas uroczystości Gminę Czernica reprezentowali sekretarz Marcin Golański, Lucjan Walkowiak z Dobrzykowickiego Stowarzyszenia Samych Swoich, Halina Trojanowska autorka

książki o Sylwestrze Chęcińskim, a także Piotr Gróbarczyk ze Stowarzyszenia Społeczny Komitet Mieszkańców Kamieńca Wr, Łan i Czernicy.

# Kolejny wniosek ZSP w Czernicy

Dopiero informowaliśmy o sukcesie naszego ZSP w Czernicy z inicjatywą „Utworzenie całorocznego ogródka edukacyjnego”, a już w kolejnym okresie aplikacyjnym na liście wniosków przekazanych do etapu WIZUALIZACJI pod poz. 7 widzimy:

7. Zespół Szkolno-Przedszkolny, Dobrzykowice - wniosek - „Całoroczny ogródek Edukacyjno-Sensoryczny przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Dobrzykowicach”  
Brawo i trzymamy kciuki na kolejnych etapach!



ROZŚPIEWANY  
DOLNY ŚLĄSK

ZAPRASZAMY NA WSPÓLNE ŚPIEWANIE KOŁĘD  
KONCERT  
JANUSZA CEDRO  
W GAJKOWIE

RECITAL: "HEJ KOŁĘDA, KOŁĘDA - KONCERT KOŁĘD I PASTORAŁEK".

ŚWIETLICA WIEJSKA  
GAJKÓW, UL. PRZEDSZKOLNA 3  
ŚRODA 27.12.2023, GODZ. 19.00  
WSTĘP WOLNY!

Projekt jest współfinansowany z budżetu Samorządu Województwa Dolnośląskiego.  
Organizatorzy: Ośrodek Kultury we Wrocławiu - Instytucja Kultury Samorządu Województwa Dolnośląskiego oraz Gmina Czernica

Narodowy Program Rozwoju Czytelni 2.0

Podziękowanie  
za Sołectwa Jeszkwice

za dofinansowanie projektu realizacji zadania "Biblioteka 2.0 - biblioteka przyszłości" w programie BLSKO

Zwrotne podziękowanie za dofinansowanie realizacji zadania "Biblioteka 2.0 - biblioteka przyszłości" w programie BLSKO



# Podziękowanie za wsparcie

Z dumą i radością prezentujemy podziękowanie jakie otrzymaliśmy od Gminnej Biblioteki Publicznej w Czernicy z rąk dyrektor Małgorzaty Ligarskiej.

podejmowane przez nią działania. Cieszymy się, że Biblioteka w Jeszkwicach jest teraz w sercu Jeszkwic, czyli w świetlicy. Zachęcamy do odwiedzin i wypożyczenia książek. Do zobaczenia w bibliotece!  
SOŁECTWO - NASZE JESZKWICE

Jest to dla nas ogromne wyróżnienie. Nie ukrywamy, że biblioteka jest w naszym sercu od zawsze i będziemy starać się wspierać

BLS Polska Sp. z o.o.  
KANCELARIA ODSZKODOWAWCZA

www.odszkodowania-bls.pl

Spokojnych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz szerokiej i bezpiecznej drogi w Nowym Roku 2024 życzy firma BLS Polska.

BEZPOŚREDNIA LIKWIDACJA SZKÓD  
Wrocław, Awicenny 14 tel: 506-015-163

## Ma być taniej



Zakład Gospodarki Komunalnej Czernica Sp. z o.o. zainstalował panele fotowoltaiczne w celu zmniejszenia ponoszonych kosztów na energię elektryczną na obiekcie w Nadolicach Wielkich na Stacji Uzdatniania Wody oraz w Kamieńcu Wrocławskim na Centralnym Węźle Przesyłu Ścieków.



## Promesa na oświetlenie

12 grudnia br. do Urzędu Gminy Czernica wpłynęła promesa na dofinansowanie zadania dot. wymiany ok. 670 nieenergooszczędnych opraw oświetlenia ulicznego, których właścicielem jest gmina, położonych w 12 sołectwach. Celem jest ograniczenie zużycia energii elektrycznej i zmniejszenie opłat za nią.



Przewidywana wartość inwestycji to 1.273.000,00 zł, deklarowana kwota udziału własnego to 254.600,00 zł. Przewidywany okres realizacji do 12 miesięcy.

# Kolejne rozmowy o przebiegu KDP

14 grudnia miało miejsce kolejne ważne spotkanie z przedstawicielami CPK oraz firm realizujących kontrakt na naszym odcinku: MGGP S.A., Voessing Polska Sp. z o.o. oraz Systra S.A.

W spotkaniu udział wzięli m.in. przedstawiciele Wojnowic i Czernicy (radni oraz sołtysi), a także przewodniczący i wiceprzewodniczący Rady Gminy Czernica

oraz pracownicy urzędu na czele z wójtem gminy.

Rozmawialiśmy o korektach infrastruktury towarzyszącej tej



Wcześniej - 19 października informowaliśmy Państwa o zdalnym spotkaniu z przedstawicielami spółki Centralny Port Komunikacyjny Sp. z o.o.: link <https://tiny.pl/csw7h> w sprawie proponowanych rozwiązań projektowych w Czernicy w rejonie ulic Reja i Odrzańskiej.

inwestycji - ekrany akustyczne, układ drogowy, wiadukty, przepusty, etc., na wysokości Czernicy oraz Wojnowic. Podsumowaniem tego spotkania będzie dokument, który powstanie w uzgodnieniu z przedstawicielami ww. miejscowości i przesłany niezwłocznie do spółki CPK Sp. z o.o.

Z przebiegiem linii kolejowej nr 86 na odcinku Sieradz Północny - Kępno - Czernica Wrocławska - Wrocław Główny mogą się



Na zdjęciach widac projektowany przebieg linii kolejowych z uwzględnieniem korekty na wysokości Wojnowic.

Państwo zapoznać na stronie: <https://tiny.pl/cswt3>

W przypadku pytań i wątpliwości odnośnie przebiegu KDP na wysokości Wojnowic i Czernicy zachęcamy

do kontaktu z Państwem Sołtysami i Radnymi, którzy posiadają wiedzę w tym zakresie lub też zapraszamy do UG.

## „Senior - Sportowiec Roku 2023”

Mieszkaneczka Chrzastawy Basia Wójcik została laureatką Ogólnopolskiego Konkursu Senior w Ruchu zajmując 2 miejsce w kategorii „Senior - Sportowiec Roku 2023”  
Gratulujemy!



## Dziękujemy Maciej

W imieniu własnym oraz mieszkańców gminy Czernica składam wyrazy uznania i podziękowania dla wspaniałego sportowca, Honorowego Obywatela Gminy – Macieja Bodnara.

Maciej po 26 latach ścigania ogłosił zakończenie swojej sportowej-kolarskiej kariery.

Dziękujemy Ci Maćku za wiele emocjonujących wyścigów podczas których kibicowaliśmy Ci i trzymaliśmy kciuki.

Zyczymy Ci kolejnych sukcesów tym razem już w kolejnym sportowym etapie.



Włodzimierz Chlebosz

Wójt Gminy Czernica

# SOŁT-KOP

Nadolice Wielkie, ul. Rzeczna 38  
tel. 661 846 687 [soltkop@op.pl](mailto:soltkop@op.pl)

- wynajem sprzętu budowlanego wraz z obsługą
- sprzedaż kruszyw wraz z transportem
- wykopy, budowa dróg dojazdowych
- przyłącza wodne, kanalizacyjne, gazowe, sieci wodno-kanalizacyjne
- montaż zbiorników na wodę deszczową
- wyburzenia obiektów, - niwelacja terenu

Wykwalifikowana kadra, Wieloletnie doświadczenie, Profesjonalny sprzęt



Szanowni Państwo!

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia składamy Państwu, Państwa Rodzinom oraz Bliskim serdeczne życzenia zdrowia, spokoju i radości.

Niech ten wyjątkowy, świąteczny okres będzie dla każdego z Państwa czasem spędzonym w rodzinnym gronie, pełnym ciepła, uśmiechu oraz wzajemnej życzliwości.

Nowy Rok niech przyniesie wiele sukcesów oraz pomyslności w realizacji osobistych i zawodowych zamierzeń.

Wszystkiego dobrego!

Prezes Zarządu Adam Drzazga  
wraz z pracownikami.

## OGŁASZAJ SIĘ W NAJSKUTECZNIJSZEJ GAZECIE W TWOJEJ GMINIE

Informacje, reklamy, zaproszenia istotne dla mieszkańców

Chrzastawa Mała, Chrzastawa Wielka, Czernica, Dobrzykowice, Gajków, Jeszkowice, Kamieniec Wrocławski, Krzyków, Łany, Nadolice Małe, Nadolice Wielkie, Ratowice, Wojnowice

**express gminy Czernica**

ISSN 1731-0361 DODATEK BEZPŁATNY 1760 1008 sp. z o.o. gminy Czernica - www.gminaczernica.pl październik 2023 NR 4 (22) 806 1 020 wrocławpowiat.pl

**Wyniki głosowania do Sejmu w 2023 r.**

**Gmina Czernica ma swojego posła**

**Gminny Dzień Edukacji Narodowej**

**Wzmocnione i rozbudowane waly Widawy chronią mieszkańców gminy Czernica**

**Dotacja z Programu Inwestycji Strategicznych „Polski ład” – edycja 8**

**Przebieg przez teren stópni Ratowice na drodze 700W**

**Nagroda w konkursie na zaprojektowanie lotniska**

**Powstaje kolejna edycja kalendrza expressu gminy Czernica**

**Rodzinna Gra Terenowa Śladami Harry'ego Potter'a w bibliotece w Nadolicach Wielkich**

**Seniorzy na lotnisku**

**USŁUGI KOMINIARSKIE „KominMan”**  
inż. Ziemowit Ziobrowski  
Czyszczenia, odbiory, opinie, wkłady kominowe.  
Tel. 607-816-777

**GWARANTUJEMY,  
ŻE ZOBACZY CIĘ NIE TYLKO  
TWOJA KONKURENCJA**

**Kontakt:**  
tel. 512 745 851, tel. 660 727 808,  
tel. 605 951 516  
[reklama@otomedia.pl](mailto:reklama@otomedia.pl)



## Nowy wóz strażacki w naszej gminie

Już jest! 8 grudnia przyjechał do gminy nowy lekki wóz ratowniczo - gaśniczy ISUZU D-MAX 4x4, w zabudowie firmy Bocar!

Pojazd trafi do naszych druhów z OSP Kamieniec Wrocławski i będzie służył m.in. do transportowania łodzi, którą pozyskaliśmy w zeszłym roku w listopadzie o czym mogą Państwo przeczytać: <https://tiny.pl/csw52>



Koszt zakupu:  
Środki gminy Czernica: 179 567,50 zł  
Dotacja WFOŚiGW we Wrocławiu: 199 567,50 zł  
Dotacja KSRG MSWiA: 20 000,00 zł

Wóz we flocie gminnych OSP powitali: Artur Dalecki prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP oraz prezes OSP Kamieniec Wrocławski oraz Jacek Pawlus Komendant Gminny Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Czernicy wraz z druhami z OSP, a także: Anna Sobolak posłanka na Sejm RP

Włodzimierz Chlebosz - wójt gminy Czernica  
Jarosław Jagielski - przewodniczący Rady Gminy Czernica  
Mateusz Kwaśny - wiceprzewodniczący Rady Gminy Czernica  
Beata Jakielaszek - sołtys Kamieńca Wrocławskiego



## II Konferencja na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie

7 grudnia w świetlicy w Nadolicach Wielkich odbyła się II konferencja interdyscyplinarna na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie zorganizowana przez GOPS Czernica pod Honorowym Patronatem Wójta Gminy Czernica Włodzimierza Chlebosza.



Prelegenci podczas trzech paneli poruszyli między innymi tematy: dziecka uwikłanego w zjawisko przemocy, walki z ciemną liczbą dotyczącą przemocy w rodzinie oraz formalno-prawnych dylematów pomagacza w systemie przeciwdziałania pomocy domowej.

Gminę Czernica reprezentowali na konferencji Włodzimierz Chlebosz wójt gminy oraz Jarosław Jagielski przewodniczący Rady Gminy Czernica.

Konferencja adresowana była do pedagogów, psychologów, praktyków: terapeutów, nauczycieli, pracowników socjalnych, kuratorów, prawników, policjantów, lekarzy, osób pracujących w obszarze przeciwdziałania przemocy i uzależnieniom, a także do wszystkich zainteresowanych, którzy chcieli wzbogacić swoją wiedzę.

Konferencja zorganizowana została w ramach obchodów międzynarodowej kampanii „Biała wstążka”.

Zdrowych, Radosnych oraz Wesółych Świąt Bożego Narodzenia życzy Zespół SUEZ

Suez



# Święty Jan jak nowy

Figura św. Jana Nepomucena w Ratowicach, przy ulicy Polnej, po kilku miesiącach nieobecności, wróciła już na swoje miejsce.

Przez kilka ostatnich miesięcy posąg znajdował się w pracowni konserwatorskiej, gdzie przywrócono mu pierwotny wygląd i zakonserwowano na kolejne lata. Staraniem jednego z naszych mieszkańców, pana Jakuba Żukowskiego udało się pozyskać sporą dotację na renowację pomnika, która pokryła część kosztów. Odnowiono pomnik, ogrodzenie i otoczenie.

Święty Jan Nepoucen jest patronem gospodarki wodnej, mostów, tonących, a przede wszystkim jest orędownikiem podczas powodzi. Skąd się wziął w Ratowicach? Kto i na jaką okoliczność ufundował figurkę?

Ponieważ od wieków życie naszej wsi jest związane z wodą i gospodarką wodną, więc obecność tego świętego w Ratowicach wydaje się być jak najbardziej uzasadniona. Internetowe źródła („Nepomuki Dolnego Śląska”, www.nepomuki.pl) tłumaczą napis na tym pomniku: „Milczącemu męczennikowi na wieczną chwałę wystawiony [pomnik-statua] przez pobożnego wyznawcę”. A wyróżnione litery oznaczające też cyfry podają nam rok powstania pomnika – 1729. Nie zniszczyły Cieszymy się więc pięknym, najstarszym w Ratowicach zabytkiem i dbajmy o niego by przetrwał kolejne, co najmniej trzysta lat.

JAROSŁAW JAGIELSKI



## Mini boisko do kosza

W Wojnowicach przy boisku sportowym LKS Skra Wojnowice powstaje mini boisko do koszykówki 8m x 7m



Na tę realizację od lat czekali nie tylko nastoletni mieszkańcy. Ta sportowa inwestycja to nie ostatnie działanie w tym zakresie.

Projekt realizowany z budżetu sołectwa (nawierzchnia docelowa, kosz i piłkochwył), a prace ziemne widoczne na zdjęciach to wkład własny mieszkańców i lokalnych przedsiębiorców oraz działaczy w tym zarządu Klubu Skra.

Prosimy nie wchodzić na świeżo wylaną płytę boiska.

Za kilka dni czeka nas montaż 56m/2 nawierzchni modułowej polipropylenowej; równanie terenu wokół i montaż kosza.

Następnie po nowym roku montaż piłkopłacza oraz zasianie trawy wokół.

SOŁECTYS WSI WOJNOWICE

## Matma w życiu codziennym

9 grudnia odbyły się matematyczne warsztaty kulinarne, czyli nauka praktycznego zastosowania matematyki w codziennym życiu.



Warsztaty realizowane przez Stowarzyszenie Dobra Łąka w ramach zadania publicznego: „Do czego to mi w życiu będzie potrzebne? Cykl warsztatów edu-

kacyjnych na temat zastosowanie wiedzy teoretycznej w praktyce i rozwoju innowacji”.

GINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W CZERNICY

## Terapia przez zabawę

25 listopada tradycyjnie już zorganizowaliśmy spotkanie andrzejkowe, na którym królowały ŚMIECH, ZABAWA i TANIEC.



Nasze koleżanki Ewa i Jadzia oraz Tereska przygotowały wróżby, zabawy i konkursy. Były rozmowy, żarty, kalambusy, zabawa w teatr, wspólne śpiewanie i inne atrakcje, a kto mógł ruszył do tańca.

Był też słodki poczęstunek i grane wino i życzenie dla naszego Andrzeja. Bawiliśmy się świetnie, a spotkanie było doskonałą terapią dla naszych seniorów.

KLUB SENIORA „ZŁOTA JESIEŃ” W CZERNICY

## Kto został Mikołajem?

6 grudnia tego roku, w naszej szkole upłynął pod hasłem „Zostań Mikołajem”.

Uczniowie klas 1 – 8 ubrani w mikołajkowe czapeczki i wyposażeni w torby pełne słodkości częstowali cukierkami uczniów i nauczycieli, i pracowników naszej szkoły.

Akcja sprawiła wiele radości obdarowywanym i tym, którzy obdarowywali.

SP W CHRZĄSTAWIE WIELKIEJ/FOT: SYLWIA KACZMARCZYK



## Bożonarodzeniowy KRAM za nami

Dziękujemy wspaniałym Gościom, Wystawcom, Wolontariuszom, fantastycznemu Zespołowi Gajkowianie, który uraczył słuchaczy koncertem kołęd i pastorałek.



Na Dniu Dawcy zawitało do nas kilkoro chętnych zgłębić temat. Finalnie w bazie dawców komórek macierzystych zarejestrowały się 3 osoby.

Każda bezcenna, bo na wagę zdrowia i życia ludzkiego.

Wolontariusze dla Macieja, podopiecznego Zdążyć z Pomocą, zebrali 525 zł.

Organizatorzy: Sołectwo Kamieńca Wrocławskiego z sołtys Beatą Jakielaszek, Stowarzyszenie KRAM.



## Ceramika do szklwienia

Odbyły się kolejne już zajęcia z ceramiki, które poprowadził Roman Szynol z Pracowni Ceramiki Artystycznej Szynol.



Piękne dzieła będą jeszcze szklwione. Efekty prac zobaczymy dopiero za dwa tygodnie, ale już teraz wygląda bardzo ciekawie. Dziękujemy OSP Chrzęstawa Wielka za gościnę po raz kolejny.

Warsztaty odbywają się w ramach projektu Aktywny Chrzęstawski Senior 60+ dofinansowane ze środków Samorządu Województwa Dolnośląskiego.

TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW CHRZĄSTAWY



## Mikołajki z Rudolfem



### Pierwsza edycja imprezy Mikołajki z Rudolfem z OSP Chrzęstawa za nami.

To niesamowite wydarzenie miało miejsce w naszej jednostce dzięki Wam - naszym mieszkańcom. Dziękujemy z całego serduszka za tak liczne przybycie. Było to dla Nas niesamowite zaskoczenie móc przyjąć w naszych skromnych progach tak wielu mieszkańców.

Dziękujemy za bezinteresowną pomoc:

- Sklep Almar
- Chata Polska Chrzęstawa Mała Michał Kolański
- Sklep Spożywczy RABAT Wojnowice ul Poprzeczna 16
- Towarzystwo Miłośników Chrzęstawy
- Paweł Kaczor - Sołtys Wsi Chrzęstawa Wielka
- Stasiek Pawlik - Sołtys Chrzęstawa Mała
- Dom Partner.pl
- Lasy Państwowe Nadleśnictwo Oława
- Jacek Galiński

- Druhny i Druhowie OSP Chrzęstawa Wielka

Dziękujemy również za przybycie:

- wójt gminy Czernica Włodzimierz Chlebosz
- sekretarz gminy Czernica Marcin Golański
- przewodniczący Rady Gminy Czernica Jarosław Jagielski
- zastępca przewodniczącego Rady Gminy Czernica Mateusz Kwaśny
- radna Chrzęstawy Wielkiej informuje
- sołtys Chrzęstawa Wielka Paweł Kaczor
- sołtys Chrzęstawa Mała Stasiek Pawlik

Dziękujemy za wyrozumiałość za warunki lokalowe.  
Pozdrawiamy serdecznie Druhny i Druhowie z OSP Chrzęstawa Wielka

OSP CHRZĘSTAWA WIELKA



## Choinka w Nadolicach Małych



W niedzielę 10 grudnia wraz z przewodniczącym Rady Gminy Czernica Jarosławem Jagielskim i wiceprzewodniczącym Rady Gminy Czernica Mateuszem Kwaśnym, Mieszkańcami, sołtysiem Nadolic Małych oraz KGW Nadoliczanki ubieraliśmy choinkę w Nadolicach Małych. Gratulujemy pięknej iluminacji wszystkim tym, którzy się do tego przyczynili.

Włodzimierz Chlebosz  
Wójt Gminy Czernica



## Optymistycznie w Nadolicach

30 listopada naszym gościem była dr Maria Kmita - humorolog i śmiechoterapeuta, a także wykładowczyni Drzemkologii Stosowanej na Uniwersytecie Medycznym we Wrocławiu.

Dowiedzieliśmy się co robić żeby wypełniały nas radość, optymizm, dobry humor i pozytywne myślenie.

Pięknie i twórczo -  
KGW w Nadolicach Wielkich



## Praca zdalna (także dodatkowa) dla naszych gazet i portali - z domu i bez określonych godzin -



**W związku z nowymi projektami medialnymi nawiązemy współpracę z firmami i osobami – chętnie z poszukującymi dodatkowego dochodu.**

**Także z aktywnymi seniorami.**

Praca polega na pozyskiwaniu klientów reklamowych do naszych gazet

- wysokie prowizje i pełna swoboda wyboru czasu pracy
- wystarczy własny telefon i komputer w domu

prześlij aplikację lub krótką informację o sobie:

kontakt: [biuro@otomedia.pl](mailto:biuro@otomedia.pl)

Otomedia sp. z o.o. [www.otomedia.pl](http://www.otomedia.pl)

**Reklama w Expressie?**  
tel. 605 951 516  
tel. 660 725 808  
tel. 512 745 851  
[reklama@otomedia.pl](mailto:reklama@otomedia.pl)  
**express gminy Czernica**



## SZUKASZ PRACOWNIKÓW? WYKORZYSTAJ NASZE GAZETY!

**express gminy Czernica**



dzwoń: 512 745 851, 660 725 808, 605 951 516 mailuj: [reklama@otomedia.pl](mailto:reklama@otomedia.pl) [www.otomedia.pl](http://www.otomedia.pl)

# GLORIA

usługi pogrzebowe i kremacyjne



## WŁASNE KREMATORIUM

Zapewniamy dogodne terminy kremacji bez konieczności długiego oczekiwania.

## NOWOCZESNA FLOTA

Dysponujemy flotą nowoczesnych karawanów.  
Zapewniamy usługę międzynarodowego przewozu osób zmarłych.

## FLORYSTYKA FUNERALNA

Oferujemy szeroko rozbudowaną ofertę kompozycji kwiatowych, składanych podczas ceremonii pogrzebowych.

## PUNKT KAMIENIARSKI

W naszej ofercie znajdziecie Państwo szeroki wybór nagrobków wykonanych z najwyższej jakości kamienia naturalnego.  
Rabaty dla naszych klientów.

## Nasze adresy

ul. Włodkowica 35  
ul. Krzywoustego 292  
ul. Św. Antoniego 22

ul. Dolnobrzeska 4  
ul. Skłodowskiej Curie 63  
ul. Zaporoska 85

ul. Trzebnicka 72  
ul. Kwiatkowskiego 13  
ul. Grabiszyńska 101

ul. Legnicka 62  
Sobótka, Rynek 9c  
Kobierzyce ul. Spółdzielcza 13



Jesteśmy całą dobę:  
71 307 11 03  
71 338 19 19



Krematorium i zakład kamieniarski:  
ul. E. Kwiatkowskiego 13  
52-326 Wrocław



Odwiedź nas:  
[www.gloria.wroc.pl](http://www.gloria.wroc.pl)  
[www.krematoriumgloria.pl](http://www.krematoriumgloria.pl)  
[www.pomnikiwroclaw.pl](http://www.pomnikiwroclaw.pl)

# INFORMATOR



## Urząd Gminy Czernica

ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica  
tel. 71 7265700, 502 735 430  
e-mail: czernica@czernica.pl  
http://www.czernica.pl

Godziny urzędowania:  
poniedziałek, wtorek: 7:30 - 15:15  
środa: 8:00 - 17:00  
czwartek, piątek: 7:30 - 15:15

Włodzimierz Chlebosz - Wójt Gminy Czernica  
Przyjmuje interesantów w każdą środę w godzinach 14-17  
po uprzednim umówieniu terminu  
pod telefonem 502 735 430

### Siedziba główna Urzędu Gminy Czernica przy ul. Kolejowej 3.

Referat Organizacyjny i Spraw Obywatelskich		
Sekretarz Gminy	501 184 901	sekretarz@czernica.pl
Zastępcza Kierowniczka Urzędu Stanu Cywilnego	502 735 367	k.klimowicz@czernica.pl
sprawy meldunkowe, ew. działalności gospodarczej	502 735 347	w.woronecka@czernica.pl
USC, sprawy meldunkowe, ew. działalności gospodarczej	502 735 357	m.zaczek@czernica.pl m.sypniewska@czernica.pl
obsługa Rady Gminy Czernica	603 402 385	biuro Rady Gminy Czernica
kadry	510 023 917	a.strugała@czernica.pl
promocja i redakcja BIP	880 670 617	m.galandziej@czernica.pl bip@czernica.pl

Oddział Podatków i Opłat Lokalnych		
Kierownik Oddziału	509 575 068	a.nyklas@czernica.pl
księgowość podatkowa	502 735 467	m.wojnarowska@czernica.pl
podatki - os. fizyczne, informacje o gruntach i nieruchomościach	509 575 069 502 735 466	k.danielska@czernica.pl k.kowalska@czernica.pl j.piotrowska@czernica.pl d.laba@czernica.pl
windykacja	789 059 018	m.olejarnik-kowalska@czernica.pl
podatek od środków transportowych	509 575 069	a.kujawa@czernica.pl
podatki - os. prawne, akcyza	511 159 620	i.fesser-tatarowicz@czernica.pl

### Oddział zamiejscowy Urzędu Gminy w Czernicy w Dobrzykowicach przy ul. Szkolnej 1 (budynek starej szkoły podstawowej)

Referat Organizacyjny i Spraw Obywatelskich		
oświata	609 275 544 510 023 989	m.kozakiewicz@czernica.pl a.fiskies@czernica.pl
informatyk	453 036 538	m.jaszowski@czernica.pl

Zastępca Wójta		
Pozyskiwanie środków zewnętrznych	502 735 495	t.jankowski@czernica.pl

### Referat Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji

Kierownik referatu	502 735 457	e.dobrowolska-radomska@czernica.pl
Zastępcza Kierowniczka referatu	601 816 683	r.makiela@czernica.pl
decyzje o warunkach zabudowy,	693 830 301	l.krent@czernica.pl
Koordynator ds. dostępności architektonicznej, cyfrowej i informacyjnej – komunikacyjnej	605 622 266	e.dobrowolska-radomska@czernica.pl
drogi	509 574 927 453 036 540 502 735 453	b.kaczka-folaron@czernica.pl a.zawisza@czernica.pl a.doroczek@czernica.pl
budowa i remonty gminnych obiektów budowlanych	502 735 517 502 735 290 502 735 265 453 036 537	e.poliszuk@czernica.pl k.winnicka@czernica.pl m.piwowski@czernica.pl a.rogoza@czernica.pl
inwestycje liniowe i prawo wodne	607 686 441	i.sisler@czernica.pl
Geodezja, decyzje podziałowe, opłaty adiacenckie	502 735 276	m.kus@czernica.pl
Planowanie przestrzenne - procedury, wypisy i wyrysy ze studium i MPZP oraz rewitalizacji, opinie z MPZP, opłata planistyczna	501 184 913	s.stankowska@czernica.pl
Planowanie przestrzenne – procedury, zaświadczenia, opiniowanie wstępnych projektów podziału nieruchomości, opłaty adiacenckie z tytułu budowy infrastruktury technicznej,	789 059 132	a.szutowicz@czernica.pl
Inwestycje liniowe i prawo wodne, Numeracja porządkowa nieruchomości i nadanie nazwy ulic,	502 735 302	m.goszczyńska@czernica.pl

### Referat Finansowy

Skarbnik Gminy	502 735 410	skarbnik@czernica.pl
Główny Księgowy Urzędu	502 735 325	a.swirsz@czernica.pl
plac	509 575 067	a.szarqut@czernica.pl
rozliczenia budżetowe	502 735 425 510 023 895	b.wachowska@czernica.pl
księgowość budżetowa gminy	501 184 916	a.krzywion@czernica.pl a.mielcarz@czernica.pl

### Referat Mienia i Transportu Publicznego

Kierownik referatu	502 735 269	i.czupta@czernica.pl
Transport publiczny - linie autobusowe 845, 855, 920	501 184 876	s.curylo@czernica.pl
Komunikacja wewnątrzgminna - linie Z1, Z2, Z3	789 059 577	k.biernacka@czernica.pl
zasób komunalny - dzierżawy i sprzedaż nieruchomości, lokale komunalne, pierwokupy, odszkodowania za drogi publiczne	789 059 460	m.zegan@czernica.pl
Wynajem świetlic wiejskich	502 735 539	r.kilan@czernica.pl
audytor wewnętrzny	502 735 493	k.paliwoda@czernica.pl

### Budynek Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czernicy przy ul. Wrocławskiej 78

Referat Organizacyjny i Spraw Społecznych		
ochrona środowiska, rolnictwo	603 284 455	m.dabrowska@czernica.pl j.golonowicz@czernica.pl p.zielinska@czernica.pl a.brysa@czernica.pl

### Publiczne szkoły i przedszkola na terenie Gminy Czernica

<b>Zespół Szkolno-Przedszkolny w Czernicy</b> (Szkoła Podstawowa im. Papieża Jana Pawła II i Przedszkole Publiczne)		
ul. św. Brata Alberta A. Chmielowskiego 9, 55-003 Czernica	Tel. 71 318 01 16	http://spczernica.szkolnastrona.pl/
<b>Zespół Szkolno-Przedszkolny w Dobrzykowicach</b> (Szkoła Podstawowa im. Stulecia Odzyskania Niepodległości Polski i Przedszkole Publiczne)		
Dobrzykowice, ul. Sukcesu 2, 55-002 Kamieniec Wrocławski	Tel. 71 318 55 81, 696 087 133	https://spdobrzykowice.edupage.org/
<b>Szkoła Podstawowa im. Bolesława Krzywoustego w Kamieńcu Wrocławskim</b>		
ul. Kolejowa 8, 55-002 Kamieniec Wrocławski	Tel. 71 318 55 95	http://www.spkamieniec.pl/
<b>Szkoła Podstawowa im. Janusza Korczaka w Ratowicach</b>		
Ratowice, ul. Wrocławska 36, 55-003 Czernica	Tel. 71 318 91 68	https://spratowice.edupage.org/
<b>Szkoła Podstawowa im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wielkiej</b>		
Chrzastawa Wielka, ul. Wrocławska 19, 55-003 Czernica	Tel. 71 318 96 24	https://szkola-chrzastawa.edupage.org/

### Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Wrocławska 78, 55-003 Czernica	tel. 71 318 01 80	www.gops.czernica.pl
<b>ZGK Czernica Sp. z o.o.</b>		
ul. Wrocławska 111, 55-003 Ratowice	tel. 71 318 01 73	zgkczernica.pl

### Radni Rady Gminy Czernica w kadencji 2018 - 2023

Leszek Kusiak, Ryszard Wychudziński, Anna Andrusyn, Adam Cioczek, Zdzisław Dobrzański, Iwona Fuchs, Agnieszka Fugol, Jarosław Jagielski, Sabina Jasińska, Adam Jaskuła, Mateusz Kwaśny, Jerzy Misztal, Katarzyna Moroz - Falejczyk, Beata Potocka, Daniel Urban

### Sołtysi - kadencja 2019-2024

Stanisław Pawlik	Chrzastawa Mała, ul. Wrocławska 36	607 142 211	s.pawlik@czernica.pl
Paweł Kaczor	Chrzastawa Wielka, ul. Wrocławska 38	722 333 440	p.kaczor@czernica.pl
Agnieszka Marczak	Czernica, ul. Mikołaja Reja 4	667 914 188	a.marczak@czernica.pl
Grzegorz Rembikowski	Dobrzykowice, ul. Zielona 20	786 035 255	g.rembikowski@czernica.pl
Tadeusz Fugol	Gajków, ul. Polna 32	318 53 19, 507 465 330	t.fugol@czernica.pl
Urszula Wronska	Jeszkwice, ul. Główna 12	885 352 270	u.wronska@czernica.pl
Beata Jakielaszek	Kamieniec Wrocławski, ul. Szkolna 29	735 925 810	b.jakielaszek@czernica.pl
Piotr Jakubiak	Krzyków, ul. Główna 26	693 507 007	p.jakubiak@czernica.pl
Ryszard Wychudziński	Łany, ul. Odrzańska 25	318 58 87, 609 024 032	r.wychudziński@czernica.pl
Zdzisław Dobrzański	Nadolice Małe, ul. Zielona 9	603 981 457	z.dobrzański@czernica.pl
Leszek Kusiak	Nadolice Wielkie, ul. Boczna 10	357 23 71, 604 563 047	l.kusiak@czernica.pl
Jarosław Jagielski	Ratowice, ul. Wrocławska 60	318 89 71, 601 727 190	j.jagielski@czernica.pl
Agnieszka Tarnowska	Wojnowice, ul. Pogodna 2	530 911 313	a.tarnowska@czernica.pl

### Biblioteki

#### GBP W CZERNICY (BIBLIOTEKA GŁÓWNA)

ul. Wojska Polskiego 8b, 55-003 Czernica  
tel: 71 318 01 29, 502 041 300, 502 040 821 (pracownik adm.-biurowy)  
e-mail: wypożyczalnia: czernica@biblioteka-czernica.pl  
pracownik adm.-biurowy: sekretariat@biblioteka-czernica.pl  
strona na FB: https://www.facebook.com/bibliotekawCzernicy/  
pracownicy:  
Małgorzata Ligarska - dyrektor,  
Barbara Rudyk, Dorota Telega-Łosek, Tomasz Karendat - bibliotekarze  
Katarzyna Rachwałik-Wiśniewska - pracownik administracyjno-biurowy  
godziny pracy:  
poniedziałek, wtorek 8.00-18.00  
środa 8.00-12.00  
czwartek, piątek 8.00-18.00  
sobota: 9.00 - 14.00

#### FILIA NR 1 W KAMIEŃCU WR.

ul. Kolejowa 6, 55-002 Kamieniec Wrocławski  
telefon: 502 041 519  
e-mail: kamieniec@biblioteka-czernica.pl  
FB: https://www.facebook.com/Biblioteka-Kamieniec-Wroc%C5%82a-wski-971043823004589/  
pracownicy: Aleksandra Kuroń, Edyta Roman-Wąs  
godziny pracy:  
poniedziałek, wtorek 8.00-18.00  
środa 8.00-12.00  
czwartek, piątek 8.00-18.00  
sobota: 9.00 - 14.00 (druga i czwarta sobota miesiąca)

#### FILIA NR 2 W CHRZASTAWIE WLK.

Chrzastawa Mała ul: Wrocławska 97a 55-003 Czernica  
telefon: 502-041-346  
e-mail: chrzastawa@biblioteka-czernica.pl  
FB: https://www.facebook.com/  
Biblioteka-w-Chrzastawie-Wielkiej-293807887417234/  
Instagram: https://www.instagram.com/biblioteka\_chrzastawa/  
pracownicy: Barbara Habiak  
godziny pracy:  
poniedziałek, wtorek: 10.00 - 18.00  
środa: 8.00 - 12.00  
czwartek: 8.00 - 18.00  
piątek: 8.00 - 16.00  
sobota: 9.00 - 14.00 (pierwsza sobota miesiąca)

#### FILIA NR 3 W NADOLICACH WLK.

ul. Wrocławska 56a, Nadolice Wielkie, 55-003 Czernica  
telefon: 502 041 408

e-mail: j.skwarska@biblioteka-czernica.pl  
FB: https://www.facebook.com/MejeNadolice/  
pracownik: Justyna Skwarska  
godziny pracy:  
poniedziałek, wtorek: 12.00 - 20.00  
środa: 8:00 - 12:00 \*\*\*  
czwartek piątek: 08.00 - 16.00  
sobota: 9.00 - 14.00 (pierwsza sobota miesiąca)  
\*\*\* Pierwsza sobota miesiąca biblioteka nieczynna

#### FILIA NR 4 W RATOWICACH

ul. Wrocławska 52a Ratowice, 55-003 Czernica  
telefon: 502 041 418  
e-mail: k.lapa@biblioteka-czernica.pl  
strona na FB: https://www.facebook.com/  
Biblioteka-w-Ratowicach-109598020754217/  
pracownik: Katarzyna Łapa  
godziny pracy:  
poniedziałek wtorek: 12.00 - 20.00  
środa: 8:00 - 12:00  
czwartek piątek: 08.00 - 16.00  
sobota: nieczynne

#### FILIA NR 5 W JESZKOWICACH

ul. Główna 23, Jeszkwice 55-003 Czernica  
telefon: 502 041 409  
e-mail: jeszkwice@biblioteka-czernica.pl  
FB: https://www.facebook.com/Biblioteka-w-Jeszkwicach/  
pracownicy: Tomasz Karendat, Ewa Piotrowska  
godziny pracy:  
poniedziałek wtorek: 12.00 - 20.00  
środa: 8:00 - 12:00  
czwartek piątek: 08.00 - 16.00  
sobota: nieczynne

#### FILIA NR 6 W DOBRZYKOWICACH

ul. Szkolna 1, Dobrzykowice, 55-002 Kamieniec Wrocławski  
telefon: 502-041-475  
e-mail: dobrzykowice@biblioteka-czernica.pl  
strona na FB: https://www.facebook.com/  
Biblioteka-w-Dobrzykowicach-152379712310687/  
pracownicy: Aneta Małek-Bogdan  
godziny pracy:  
poniedziałek wtorek: 12.00 - 20.00  
środa: 8:00 - 12:00  
czwartek piątek: 08.00 - 16.00  
sobota: nieczynne

### Policja

Posterunek Policji w Kamieńcu Wrocławskim nie funkcjonuje w systemie całodobowym.

W przypadku trudności z nawiązaniem kontaktu prosimy o kontakt telefoniczny z Komisariatem Policji w Siechnicach - tel. 47 871 68 02, fax. 47 871 68 65 lub Dyżurnym Komendy Miejskiej Policji we Wrocławiu - tel. 47 871 44 90.

**Zgłoszenia interwencji pod nr alarmowym 112 lub kontakt z Dyżurnym Komendy Miejskiej Policji we Wrocławiu - tel. 47 871 44 90 .**

#### Posterunek Policji w Kamieńcu Wrocławskim

ul. Kolejowa 6, 55-002 Kamieniec Wrocławski  
sierz. Karolina Chorążewska, tel. 47 871 68 08, 601 814 727  
dzielnicowy rejon nr 1 (Czernica, Gajków, Jeszkwice, Ratowice)  
e-mail: dzielnicowy.kamieniec-wroclawski1@wroclaw.wr.policja.gov.pl  
sierz. szt. Grzegorz Łakomy, tel. 47 871 68 02, 797 306 359  
dzielnicowy rejon nr 2 (Chrzastawa Mała, Chrzastawa Wielka, Wojnowice, Nadolice Małe, Nadolice Wielkie)  
e-mail: dzielnicowy.kamieniec-wroclawski2@wroclaw.wr.policja.gov.pl  
sierz. szt. Mateusz Donarski, tel. 47 871 68 03, 601 810 634  
dzielnicowy rejon nr 3 (Kamieniec Wrocławski, Dobrzykowice, Krzyków, Łany)  
e-mail: dzielnicowy.kamieniec-wroclawski3@wroclaw.wr.policja.gov.pl

Dyżury dzielnicowych/ przyjmowanie interesantów:  
Środa w godz. 15:00- 18:00

Kierownik Posterunku Policji w Kamieńcu Wrocławskim  
Komisariatu Policji w Siechnicach  
p. o. mł. asp. Arkadiusz Fudała  
tel. 47 871 68 01  
e-mail: arkadiusz.fudala@wroclaw.wr.policja.gov.pl

**przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 10:00- 14:00**

Komisariat Policji w Siechnicach ul. Jana Pawła II 12 ,  
55- 011 Siechnice, tel. 47 871 68 62

## HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW

Związek Międzygminny Śleza-Oława informuje, że harmonogramy odbioru odpadów komunalnych na roku 2024 zostały umieszczone na stronie internetowej [www.sleza-olawa.pl](http://www.sleza-olawa.pl) w zakładce INFORMACJE DLA MIEZKAŃCÓW -> HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW -> HARMONOGRAM GMINA CZERNICA <https://tiny.pl/cslsq>

## Zimowe utrzymanie dróg

24 października została podpisana umowa dotycząca zimowego utrzymania dróg.

Przedmiotem umowy jest świadczenie usług w zakresie odśnieżania oraz likwidowania i zapobiegania powstawaniu śliskości zimowej dróg, chodników i poboczy oraz obiektów towarzyszących (zatków autobusowych, parkingów itp.) na terenach gminnych, objętych harmonogramem zimowego utrzymania.

Wykonawcą usług jest MGP ORKAN Sp. z o.o. SKA z siedzibą w Wilczycach przy ul. Wilczyckiej 5, 51-361 Wrocław, natomiast



termin zakończenia realizacji umowy to 30.04.2025 r.

Więcej informacji <https://tiny.pl/c45q6>

## Dobre miejsca z naszą gazetą

Nasza bezpłatna gazeta w Twoim sklepie, punkcie usługowym, instytucji, w Twoim miejscu – stanowi „wartość dodaną” dla Twojego Klienta, który wybierze i polubi właśnie takie miejsce, w którym otrzyma bezpłatnie „swoją” gazetę z informacjami istotnymi dla niego i jego bliskich.

Zapraszamy!

Jeżeli jesteś zainteresowany, by Twoi klienci otrzymywali regularnie w Twoim miejscu naszą gazetę i chcesz trafić na listę „dobrych miejsc” mailuj: [biuro@otomedia.pl](mailto:biuro@otomedia.pl)



Żabka, ul. Wrocławska



### Kamieniec Wr.



Biblioteka w Czernicy Filia nr 1 w Kamieńcu Wrocławskim



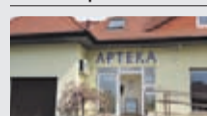
Sklep AFIK ul. Wrocławska



Delikatesy CENTRUM ul. Malinowa



Bazarek ul. Spółdzielcza 1



Apteka ul. Kamieniecka ul. Wrocławska 140



Chata Polska ul. Wrocławska 98



Fitness ul. Wrocławska



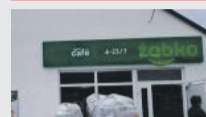
Pizzeria Peperoni ul. Wrocławska 26



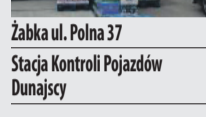
Sklep ul. Lipowa 3



Sklep spożywczy KAFTYREK ul. Główna 29



Żabka ul. Polna 37



Stacja Kontroli Pojazdów Dunajscy



Biblioteka w Czernicy Filia nr 3 w Nadolich Wielkich



Apteka Nadolicka ul. Wrocławska 66



Zakład Gospodarki Komunalnej ul. Wrocławska



Sklep ul. Główna 35



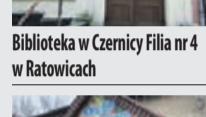
Hurtownia STYK ul. Truskawkowa 1



Delikatesy CENTRUM ul. Wrocławska 11



Biblioteka w Czernicy Filia nr 4 w Ratowicach



Sklep spożywczy ul. Wrocławska 45



Sklep RABAT ul. Wrocławska 50



Zakład Gospodarki Komunalnej ul. Wrocławska



Starostwo Powiatowe



Sklep ul. Główna 35



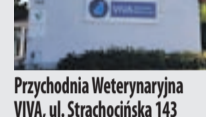
Sklep RABAT ul. Poprzeczna 16



Poradnia stomatologiczna, ul. Strachocińska 199



Przychodnia Weterynaryjna VIVA, ul. Strachocińska 143



N-park, Piekarnia Hert



Wrocław



Wrocław



Wrocław

### Chrzęstawa Mała



Chata Polska ul. Leśna 1



Pizzeria, ul. Wrocławska



Gospoda Pod Czarnym Kurem ul. Wrocławska 97



sklep ALMAR ul. Wrocławska 3

### Czernica



Sklep RABAT, ul. Dębowa 3



Biblioteka w Czernicy Filia nr 2 w Chrzęstawie ul. Wrocławska 97a,



GOPS, ul. Wrocławska 78



Urząd Gminy ul. Kolejowa



Dental Meritum ul. Kolejowa



Sklep RABAT ul. Wojska Polskiego



Apteka CZERNICKA ul. Wojska Polskiego



Stomatolog, ul. Wrocławska



Sklep RABAT ul. Odrzańska



Market DINO



Carrefour Express ul. Wrocławska 8-10



PSB MRÓWKA



Żabka ul. Lipowa 56



Sklep ul. Przedszkolna



Biblioteka w Czernicy Filia nr 6 ul. Szkolna 1,

# ZAMIESZKAJ POD MASYWEM ŚLĘZY

Najnowsza inwestycja Atom deweloper  
Lokalizacja: Sobótka, ul. Chopina



Niska zabudowa, windy, ogródki, komórki lokatorskie  
Mieszkania: 2-, 3-, i 4-pokojowe, naziemne miejsca parkingowe w cenie lokalu

[www.atomdeweloper.pl](http://www.atomdeweloper.pl) tel. 71 733 05 15

